

Jer

Chapter 37

Modern Hebrew Interlinear
Reference: Modern Hebrew Bible

1 וַיִּמְלֹךְ-וַיִּמְלֹךְ-מֶלֶךְ צְדָקְיָהוּ בֶן-יֹאשִׁיָּהוּ תַּחַת כְּנִיָּהוּ בֶן-יְהוֹיָקִים אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ
ו-ימלוך- מלך צדקיהו בן- יאשיהו תחת כניהו בן- יהויקים אשר המלך
H4428 H6667 H2977 H8478 H3659 H3079
נְבוּכַדְרֶאצַּר מֶלֶךְ-בָּבֶל יְהוּדָה: יְהוּדָה בְּ-אֶרֶץ אֶרֶץ-בָּבֶל
נבוכדראצר מלך- בבל בבל ב-ארץ ארץ-יהודה
H5019 H4428 H0894 H0776 H3063

יהודה:בארץ בבל מלך נבוכדראצר המלך אשר יהויקים בן כניהו תחת יאשיהו בן צדקיהו מלך וימלך

2 וְלֹא-שָׁמַע הוּא וְעַבְדָּיו וְעַם הָאָרֶץ אֶל-דְּבָרֵי יְהוָה אֲשֶׁר דִּבֶּר ה' בְּיַד יִרְמְיָהוּ
ו-לא שמע הוא ו-עבדיו ו-עם הארץ אל- דברי יהוה אשר דיבר ב-יד ירמיהו
H3808 H8085 H1931 H5650 H0776 H0413 H1697 H3068 H1696 H3027 H3414

הַנְּבִיאַ ה-נְבִיאַ
H5030

הנביא:ירמיהו ביד דבר אשר יהוה דברי אל הארץ ועם ועבדיו הוא שמע ולא

3 וַיִּשְׁלַח וַיִּשְׁלַח הַמֶּלֶךְ צְדָקְיָהוּ אֶת-יְהוֹכָן בֶּן-שְׁלֹמִיָּה וְאֶת-צְפַנְיָהוּ בֶן-מַעֲשִׂיָּהוּ תַּחְתָּן
ו-ישלח ו-ישלח המלך צדקיהו את- יהוכן בן- שלמיה ואת- צפניהו בן- מעשיהו תחתן
H7971 H4428 H6667 H0853 H3081 H0413 H8018 H0853 H6846 H4641 H3548

אֶל-יִרְמְיָהוּ הַנְּבִיאַ לְאֹמֹר הַתְּפִלָּה-נָא בְעַדְנוּ אֶל-יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:
אל- ירמיהו ה-נביא ל-אומר התפלל- נא בעדנו אל- יהוה אלוהינו:
H0413 H3414 H5030 H0559 H6419 H4994 H1157 H0413 H3068 H0430

אל בעדנו נא התפלל לאמר הנביא ירמיהו אל הכהן מעשיה בן צפניהו ואת שלמיה בן יהוכן את צדקיהו המלך וישלח אלוהינו: יהוה

4 וַיִּרְמְיָהוּ בָא וַיֵּצֵא בְתוֹךְ הָעָם וְלֹא-נָתַן אֹתוֹ בֵּית הַכְּלִיאַ (הַכְּלִיאַ):
ו-ירמיהו בא ו-יצא בתוך העם ו-לא- נתנו אותו בית ה-כליא [הכליא] (הכליא):
H3414 H0935 H3318 H8432 H3808 H5414 H0853 H3628 H3628

הכליא:בית אתו נתנו ולא העם בתוך ויצא בא וירמיהו

5 וַחִיל וַחִיל מַמְצְרִים וַיֵּצֵא מִמְצְרִים וַיִּשְׁמְעוּ הַכַּשְׂדִּים הַצְּרִים עַל-יְרוּשָׁלַם אֶת-שְׁמֵעַם
ו-חיל ו-חיל ממצרים ויצא מ-מצרים וישמעו ה-כשדים ה-צרים על- ירושלים את- שמעם
H2428 H6547 H3318 H4714 H8085 H3778 H0853 H3389 H0853

וַיַּעֲלוּ מַעַל יְרוּשָׁלַם: פ
ו-יעלו מעל- ירושלים פ
H5927 H3389

ירושלים:מעל ויעלו שמעם את ירושלים על הצרים הכשדים וישמעו ממצרים יצא פרעה וחיל

6 וַיְהִי דְבַר-יְהוָה אֶל-יִרְמְיָהוּ הַנְּבִיאַ לְאֹמֹר:
ו-יהי דבר- יהוה אל- ירמיהו הנביא ל-אומר:
H1961 H1697 H3068 H0413 H3414 H5030 H0559

לאמר:הנביא ירמיהו אל יהוה דבר ויהי

7 כֹּה־ אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל כֹּה תֹאמְרוּ אֶל־ מֶלֶךְ יְהוּדָה הַשְּׁלַח אֲתֶכֶם כֹּה־ אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל כֹּה תֹאמְרוּ אֶל־ מֶלֶךְ יְהוּדָה הַשְּׁלַח אֲתֶכֶם
 H03541 H0559 H3068 H0430 H3478 H3541 H0559 H3541 H0413 H4428 H3063 H7971 H0853

אֵלַי לְדַרְשָׁנִי וְהִנֵּה חֵיל הַדְּרָשָׁנִי חֵיל פְּרָעָה הַיּוֹצֵא לָכֶם לְעִזְרָה שָׁב לְאַרְצוֹ מִצְרַיִם: אֵלַי לְדַרְשָׁנִי וְהִנֵּה חֵיל הַדְּרָשָׁנִי חֵיל פְּרָעָה הַיּוֹצֵא לָכֶם לְעִזְרָה שָׁב לְאַרְצוֹ מִצְרַיִם:
 H0413 H1875 H2009 H2428 H6547 H3318 H5833 H725 H0776 H4714

שב לעזרה לכם היצא פרעה חיל הנה לדרשני אלי אתכם השלח יהודה מלך אל תאמרו כה ישראל אלהי יהוה אמר כה מצרים:לארצו

8 וְשָׁבוּ וְשָׁבוּ הַכַּשְׂדִּים וְנִלְחָמוּ עַל־ הָעִיר הַזֹּאת וְלָכְדָהּ וְשָׂרְפָהּ בְּאֵשׁ: וְשָׁבוּ וְשָׁבוּ הַכַּשְׂדִּים וְנִלְחָמוּ עַל־ הָעִיר הַזֹּאת וְלָכְדָהּ וְשָׂרְפָהּ בְּאֵשׁ:
 H7725 H3778 H2063 H3920 H8313 H0784

באש:ושרפה ולכדה הזאת העיר על ונלחמו הכשדים ושובו

9 וְכֹה אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל תִּשְׂאוּ נַפְשׁוֹתֵיכֶם לְאֹמֵר הַלֹּךְ יִלְכוּ מֵעַלְיָנוּ הַכַּשְׂדִּים כִּי־ וְכֹה אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל תִּשְׂאוּ נַפְשׁוֹתֵיכֶם לְאֹמֵר הַלֹּךְ יִלְכוּ מֵעַלְיָנוּ הַכַּשְׂדִּים כִּי־
 H3541 H0559 H3068 H0408 H5377 H5315 H0559 H1980 H3212 H3778

לֹא יִלְכוּ: לֹא יִלְכוּ
 H3212 H3808

ילכו:לא כי הכשדים מעלינו ילכו הלך לאמר נפשתיכם תשאו אל יהוה אמר כה

10 כִּי אִם־ הַכִּיּוֹתָם כָּל־ חֵיל כַּשְׂדִּים הַנִּלְחָמִים אֲתֶכֶם וְנִשְׂאָרוֹ בָּם אֲנָשִׁים כִּי אִם־ הַכִּיּוֹתָם כָּל־ חֵיל כַּשְׂדִּים הַנִּלְחָמִים אֲתֶכֶם וְנִשְׂאָרוֹ בְּהֵם אֲנָשִׁים
 H03778 H0559 H3068 H0408 H5377 H5315 H0559 H1980 H3212 H3778

מְדַקְרִים אִישׁ בְּאֵהְלוֹ יְקוּמוּ וְשָׂרְפוּ אֶת־ הָעִיר הַזֹּאת בְּאֵשׁ: מְדַקְרִים אִישׁ בְּאֵהְלוֹ יְקוּמוּ וְשָׂרְפוּ אֶת־ הָעִיר הַזֹּאת בְּאֵשׁ:
 H1856 H0376 H0168 H8313 H0853 H2063 H0784

באש:הזאת העיר את ושרפו יקומו באהלו איש מדקרים אנשים בם ונשארו אתכם הנלחמים כשדים חיל כל הכיתם אם כי

11 וְהָיָה בְּהַעֲלוֹת חֵיל הַכַּשְׂדִּים מֵעַל יְרוּשָׁלַם מִפְּנֵי חֵיל פְּרָעָה: וְהָיָה בְּהַעֲלוֹת חֵיל הַכַּשְׂדִּים מֵעַל יְרוּשָׁלַם מִפְּנֵי חֵיל פְּרָעָה:
 H1961 H5927 H2428 H3778 H3389 H6440 H2428 H6547

פרעה:חיל מפני ירושלם מעל הכשדים חיל בהעלות והיה

12 וַיּוֹצֵא יִרְמְיָהוּ מִירוּשָׁלַם לָלֶכֶת אֶרֶץ בְּנִימִן לְחַלֵּק מִשֶׁם בְּתוֹךְ הָעָם: וַיּוֹצֵא יִרְמְיָהוּ מִירוּשָׁלַם לָלֶכֶת אֶרֶץ בְּנִימִן לְחַלֵּק מִשֶׁם בְּתוֹךְ הָעָם:
 H3318 H3414 H3389 H3212 H0776 H1144 H8033 H4832

העם:בתוך משם לחלק בנימן ארץ ללכת מירושלם ירמיהו ויצא

13 וַיְהִי־ הוּא בְּשַׁעַר בְּנִימִן וְשֵׁם בְּעַל פְּקֻדַת וְשִׁמּוֹ יְרֵאִיָּה בֶן־ שְׁלֹמִיָּה בֶן־ וַיְהִי־ הוּא בְּשַׁעַר בְּנִימִן וְשֵׁם בְּעַל פְּקֻדַת וְשִׁמּוֹ יְרֵאִיָּה בֶן־ שְׁלֹמִיָּה בֶן־
 H1961 H1931 H8179 H1144 H8033 H1167 H6488 H8034 H3376 H8018

חַנְּנִיָּה וַיִּתְּפֹשׂ אֶת־ יִרְמְיָהוּ הַנְּבִיא לְאֹמֵר אֶל־ הַכַּשְׂדִּים אַתָּה נֹפֵל: חַנְּנִיָּה וַיִּתְּפֹשׂ אֶת־ יִרְמְיָהוּ הַנְּבִיא לְאֹמֵר אֶל־ הַכַּשְׂדִּים אַתָּה נֹפֵל:
 H8610 H0853 H3414 H5030 H0559 H0413 H3778 H5307

אתה הכשדים אל לאמר הנביא ירמיהו את ויתפש חנניה בן שלמיה בן יראייה ושמו פקדת בעל ושם בנימן בשער הוא ויהי נפל:

